

Distr.: General
21 December 2020
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



اللجنة الإحصائية

الدورة الثانية والخمسون

1-3 و 5 آذار/مارس 2021

البند 3 (م) من جدول الأعمال المؤقت *

بنود للمناقشة واتخاذ القرار: عرض البيانات

والبيانات الوصفية ونشرها

عرض البيانات والبيانات الوصفية ونشرها

تقرير الأمين العام

موجز

يُقدّم هذا التقرير، الذي أُعدّ وفقاً لمقرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي 211/2020 والممارسات السابقة، معلومات عن أنشطة شعبة الإحصاءات، التابعة لإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية بالأمانة العامة، في عرض البيانات والبيانات الوصفية بالتعاون مع الكيانات الأخرى التابعة لمنظومة الأمم المتحدة ومنظمات دولية وإقليمية أخرى. وهو يتضمن لمحة عامة عن الترتيبات والهياكل الأساسية والمهارات التقنية اللازمة لإتباع نهج كلي متكامل في عرض ونشر البيانات الإحصائية والبيانات الوصفية وغيرها من البيانات ذات الصلة على مختلف فئات المستعملين. ويعرض التقرير الرؤية وسبل المضي قدماً من أجل إنشاء مركز عالمي لبيانات الأمم المتحدة، يستند إلى أحدث معايير التشغيل البيئي ويقوم على بنية اتحادية لإدارة البيانات. وهو يهدف أيضاً إلى المساهمة بالخبرات والمعايير الإحصائية في استراتيجية الأمين العام لاستخدام البيانات من قبل الجميع وفي كل مكان. وتشمل النقاط التي ينبغي أن تتخذ اللجنة قراراً بشأنها ما يلي: (أ) الإعراب عن آرائها واعتماد الرؤية وسبيل المضي قدماً من أجل تشغيل البوابة الجديدة لبيانات الأمم المتحدة UNdata؛ (ب) تأييد إنشاء آلية خبراء مشتركة بين الوكالات من أجل تطوير وتشغيل البوابة الجديدة لبيانات الأمم المتحدة UNdata بصورة كاملة، والقيام بانتظام باستعراض وتحديث البيانات المدرجة في البوابة وإطاراتها المرجعي المقترح.



الرجاء إعادة استعمال الورق

* E/CN.3/2021/1

070121 281220 20-17544 (A)



أولاً - لمحة عامة عن أعمال شعبة الإحصاءات في عرض البيانات والبيانات الوصفية ونشرها

1 - تعرض شعبة الإحصاءات التابعة لإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية بالأمانة العامة وتنتشر بيانات وبيانات وصفية قابلة للمقارنة دولياً عن بلدان العالم ومناطقه وأقاليمه بواسطة منتجات مختلفة، منها الحوليات الإحصائية وقواعد البيانات الإحصائية. وبالإضافة إلى ذلك، تُعرض البيانات الإحصائية في المنشورات التحليلية، مثل "تقرير أهداف التنمية المستدامة" أو "تقرير المرأة في العالم"، التي تقدم تحليلات كتابية للبيانات مع تعزيزها بعرض تلك البيانات بصرياً في شكل رسوم بيانية وخرائط. وكثيراً ما تُستكمل تلك المنشورات التحليلية بتطبيقات مخصصة على شبكة الإنترنت والأجهزة المحمولة، تُعرض بها نفس المعلومات ومعلومات إضافية على صفحات شبكية تفاعلية. وبالإضافة إلى ذلك، يمكن إدراج قواعد البيانات الإحصائية التي تعدها الشعبة في بوابات المستخدمين التي تتضمن روابط إلكترونية تصلها بعروض مرئية للبيانات وبمواد تحليلية إضافية⁽¹⁾.

2 - وبالإضافة إلى تجميع البيانات والبيانات الوصفية القابلة للمقارنة دولياً لاستخدامها في منتجات متعددة المجالات، تقوم الشعبة بتجميع البيانات والبيانات الوصفية في مجالات إحصائية محددة، مثل الإحصاءات التجارية أو الديمغرافية، مباشرة من البلدان والمناطق، وذلك في الكثير من الأحيان بالتعاون مع منظمات دولية أو إقليمية أخرى من أجل تقادي الازدواجية في عبء الإبلاغ الواقع على عاتق البلدان. وفي بعض الحالات، تكون البيانات التي يتم تجميعها هي المصدر الوحيد للتغطية العالمية للموضوع المحدد الذي يتعلق به الأمر.

3 - وإنتاج مخرجات إحصائية تغطي البيانات والبيانات الوصفية في مختلف المجالات الإحصائية، مثل "الحولية الإحصائية للأمم المتحدة"، و "كتيب الإحصاءات العالمية"، و "نشرة الإحصاءات الشهرية"، إلى جانب قواعد البيانات الإحصائية الخاصة بها، مثل بوابة بيانات الأمم المتحدة UNdata⁽²⁾ وقاعدة البيانات العالمية لمؤشرات أهداف التنمية المستدامة، يعتمد على التعاون والعمل المشترك مع كيانات منظومة الأمم المتحدة الأخرى وغيرها من المنظمات الدولية والإقليمية، التي تجمع البيانات والبيانات الوصفية من البلدان وتقدمها وفقاً للولايات المنوطة بكل منها. وفي تلك الحالات، تعيد الشعبة نشر البيانات والبيانات الوصفية التي سبق أن نشرتها المنظمات المعنية أو تعيد استخدامها، مما يضيف لها القيمة عن طريق الجمع بين تلك البيانات والبيانات الوصفية المتنوعة وجعلها في متناول جمهور أوسع في شكل موحد. بيد أن هناك حالات تكون فيها الشعبة هي الجهة الوحيدة التي تتيح البيانات والبيانات الوصفية في شكل قاعدة بيانات، لأن بعض الكيانات لا تتعهد هيكل أساسية خاصة بقواعد بياناتها لتستطيع نشرها، وعلى سبيل المثال، لا تتيح سوى جداول فردية يمكن تنزيلها⁽³⁾. وبالإضافة إلى ذلك، تتولى الشعبة دور جهة الوصاية

(1) انظر على سبيل المثال <https://comtrade.un.org>.

(2) يمكن الاطلاع على بوابة بيانات الأمم المتحدة UNdata عبر الرابط <http://data.un.org>.

(3) انظر، على سبيل المثال، "التوقعات السكانية في العالم"، المتاح على الموقع <https://population.un.org/wpp/> والموقع [http://data.un.org/Search.aspx?q=population+datamart\[PopDiv\]Download/Standard/Population](http://data.un.org/Search.aspx?q=population+datamart[PopDiv]Download/Standard/Population).

العالمية الموثوق بها على البيانات القابلة للمقارنة دولياً، مما يضمن للمستعملين جودة البيانات والبيانات الوصفية المتاحة.

4 - وتقوم الدول الأعضاء باعتماد المنتجات الإحصائية والبيانات والبيانات الوصفية التي تتولى الشعبة تجميعها، وهي تُستخدم لأغراض محددة، إما لدعم تجميع البيانات والبيانات الوصفية القابلة للمقارنة دولياً في مجال إحصائي محدد أو لرصد الظواهر الاقتصادية والاجتماعية والبيئية التي تستند إليها مختلف مجالات عمل الأمم المتحدة على الصعد العالمي والإقليمي والوطني والإبلاغ عنها.

ثانياً - الترتيبات والهياكل الأساسية والمهارات التقنية

5 - يقوم تجميع البيانات والبيانات الوصفية في مجالات إحصائية محددة على طلبات منتظمة تلتزم البيانات من البلدان، وكثيراً ما يتم ذلك بالتعاون مع منظمات دولية أو إقليمية، في حين أن تجميع البيانات والبيانات الوصفية للمنتجات وقواعد البيانات المتعددة المجالات، مثل بوابة بيانات الأمم المتحدة UNdata وقاعدة البيانات العالمية لمؤشرات أهداف التنمية المستدامة، يعتمد على البيانات والبيانات الوصفية التي تقدمها كيانات منظومة الأمم المتحدة الأخرى وغيرها من المنظمات الدولية والإقليمية التي تقوم بتجميع البيانات والبيانات الوصفية من البلدان. ويتم تيسير عمليات تجميع البيانات وتجهيزها في الشعبة بواسطة نماذج وطلبات موحدة للبيانات، مصحوبة بتعليمات مفصلة بشأن طرائق وأشكال تقديم البيانات⁽⁴⁾. ومع ذلك، يجب في كثير من الحالات تجهيز تلك البيانات والبيانات الوصفية قبل تحميلها إلى قواعد بيانات الشعبة، وكثيراً ما يجب الحصول بالوسائل اليدوية على بيانات من المواقع الشبكية الخاصة بكل جهة مكلفة بالإبلاغ بالبيانات. وفي كثير من الحالات أيضاً، بُذلت جهود ناجحة لتجميع البيانات تلقائياً واستخدام معيار تبادل البيانات الإحصائية والبيانات الوصفية الإحصائية SDMX للتبادل الآلي للبيانات. بيد أن اختلاف مستويات القدرة والمهارة التقنية وعدم استخدام معايير مشتركة وعدم توافرها يحولان دون توسيع نطاق استخدام التبادل الآلي للبيانات أو غيره من التقنيات المتقدمة لتبادل البيانات ودمجها.

6 - وقد أنشأت الشعبة قواعد بيانات متخصصة واقتنت الهياكل الأساسية التقنية (بما في ذلك الهياكل الأساسية للخواديم وتراخيص البرمجيات) من أجل دعم إنتاج ونشر مخرجاتها الإحصائية في شكل مطبوعات (pdf) وعلى الإنترنت. وتتيح التطورات السريعة في تكنولوجيا المعلومات والبرمجيات والأدوات فرصاً لترفع الشعبة مستوى قدرتها على تجهيز البيانات وعرضها ونشرها وعلى تقديم منتجات إضافية. وفي الوقت نفسه، أنشأت تطورات تلك التكنولوجيات المبتكرة واستخدامها بيئة متزايدة التعقيد من الناحية التقنية، مما يزيد في صعوبة مواصلة العمل بعدد كبير من المنتجات والعمليات الإحصائية المنفصلة.

7 - وتتولى أفرقة مؤلفة من خبراء إحصائيين ومختصين في مجال تكنولوجيا المعلومات ومساعدين إحصائيين تقديم الدعم في صيانة قواعد البيانات الإحصائية وزيادة تطويرها وإنتاج المخرجات الإحصائية التي تعدها الشعبة. وما فتئ الخبراء الإحصائيون والمساعدون الإحصائيون يكتسبون المزيد من المهارات المتقدمة في مجال تكنولوجيا المعلومات، بينما يشارك أخصائيو تكنولوجيا المعلومات بشكل متزايد في مهام التحليل الإحصائي، مما أدى إلى نشأة مجموعة من الموظفين الذين تتوفر فيهم مواصفات مهندسي البيانات

(4) يمكن الاطلاع على لمحة عامة عن طلبات البيانات التي ترسلها شعبة الإحصاءات بانتظام إلى البلدان على الموقع

<https://unstats.un.org/home/questionnaire>

وعلماء البيانات. ومكنت تلك المجموعة الشعبة من صيانة قواعد بياناتها ومنتجاتها وزيادة تطويرها، على الرغم من تزايد الولايات التي تتوقف على نفس الموارد، واعتماد بعض التطورات التكنولوجية الجديدة، مثل استخدام واجهات برمجة التطبيقات والنظم الآلية لتبادل البيانات والبيانات الوصفية، واستخدام أدوات تحليل نظم المعلومات الجغرافية وعرضها في أشكال مرئية، واستخدام التكنولوجيات الشبكية الحديثة لتوفير إمكانية الحصول على المخرجات الإحصائية وتسهيل استخدامها، على الرغم من موارد الشعبة المحدودة جداً.

ثالثاً - البوابة الجديدة لبيانات الأمم المتحدة UNdata

8 - تُعد بوابة بيانات الأمم المتحدة UNdata النقطة المركزية للحصول على البيانات والبيانات الوصفية التي تتيحها الشعبة. وتتاح من خلال تلك البوابة أيضاً بيانات وبيانات وصفية تجمعها كيانات أخرى في منظومة الأمم المتحدة ومنظمات دولية وإقليمية وتقدمها إلى الشعبة. وتجذب بوابة UNdata أعداداً كبيرة من المستخدمين، وقد تزايد استخدامها مع مرور الوقت.

9 - وعند افتتاح بوابة بيانات الأمم المتحدة في عام 2005 في إطار مشروع بعنوان "الإحصاءات كمنفعة عامة"، كانت ظاهرة مبتكرة حقاً إذ أنشأت مستودعا للبيانات يجمع البيانات والبيانات الوصفية الإحصائية من جميع كيانات منظومة الأمم المتحدة لتكون متاحة بسهولة للمستخدمين ولتُمكّنهم من القيام بعمليات بحث تحليلية على موقع مركزي. بيد أن منذ ذلك الوقت، كثُرَت النُهُج والتكنولوجيات الجديدة المستخدمة في دمج البيانات وعرضها ونشرها، ويشمل ذلك البنى الاتحادية وعمليات إضفاء الطابع الافتراضي على البيانات، وأصبحت متاحة على نطاق واسع. وتُمكن تلك الأساليب والتكنولوجيات الجديدة المستخدمين من استخراج بيانات من مصادر متعددة دون أن يُفرض عليهم نموذج وحيد للبيانات ودون أن يُشترط تخزين البيانات مادياً في موقع مركزي. وفي الوقت الراهن، تقع المسؤولية عن صيانة مختلف مستودعات البيانات في بوابة بيانات الأمم المتحدة UNdata على عاتق الشعبة وحدها تقريباً، وهي تعتمد على عمليات يدوية وشبه آلية في الاستخراج والتحويل والتحميل. وتتسم عمليات إدراج مجموعات جديدة من البيانات بالصعوبة لأنها كثيراً ما تتطلب تحويل البيانات الأصلية وتعديل مخططات بيانات بوابة UNdata. ومن وجهة نظر المستخدم، تشمل أوجه القصور الرئيسية في المنصة الحالية لبوابة UNdata المسائل المتعلقة بتوافر البيانات والبيانات الوصفية، وسهولة الوصول إليها، وعرض البيانات والبيانات الوصفية ووضعها في أشكال مرئية. وتطرح المنصة الحالية لبوابة UNdata صعوبات في تلبية احتياجات المستخدمين والاحتياجات المتقدمة للمنظومة الإحصائية للأمم المتحدة فيما يتعلق بتوافر منصة مشتركة لعرض البيانات والبيانات الوصفية ونشرها.

10 - وفي استراتيجية الأمين العام لاستخدام البيانات من قبل الجميع وفي كل مكان، ترد رؤية لنظام إيكولوجي للبيانات يزيد بأقصى قدر قيمة الأصول المتمثلة في بيانات الأمم المتحدة بالنسبة للمنظمة والجهات المعنية التي تقدم لها الخدمات، بما في ذلك الأهداف والمبادئ ومسارات العمل الرئيسية ذات المستوى الأعلى والمبادرات الملموسة المتعلقة بالبيانات على نطاق المنظومة⁽⁵⁾. والمقترحات الواردة في هذا التقرير بشأن تحديث بوابة بيانات الأمم المتحدة UNdata من حيث كيفية قيامها بجمع البيانات

(5) انظر الموقع www.un.org/en/content/datastrategy/index.shtml.

وإدارتها واستخدامها وتبادلها تتماشى مع استراتيجية المنظمة الشاملة في مجال البيانات، ومن شأنها أن تشكل إسهاما كبيرا من الأوساط الإحصائية في رؤية الأمين العام.

11 - وكمساهمة في استراتيجية البيانات، وضعت لجنة كبار إحصائيي منظومة الأمم المتحدة خريطة طريق على نطاق المنظومة من أجل عصرنة بيانات وإحصاءات الأمم المتحدة (CEB/2020/1/Add.1). وتهدف خريطة الطريق إلى تعزيز منظومة الأمم المتحدة بوصفها مزودا رئيسيا بالبيانات والإحصاءات العالمية عن طريق تحويل بوابة data.un.org إلى نقطة مرجعية وحيدة للمنظومة. ومن بنود العمل التي تتم الدعوة إلى تنفيذها في خريطة الطريق تحديث بوابة بيانات الأمم المتحدة لكي يمكن ربط البيانات الواردة من كيانات المنظومة وعرضها بوسمة بيانات الأمم المتحدة الفريدة من نوعها. وتتضمن خريطة الطريق المقترحات التالية من أجل تنفيذ هذا البند من بنود العمل: (أ) استكشاف التكنولوجيا اللازمة لإنشاء بوابة بيانات للأمم المتحدة على شبكة الإنترنت، حيث يمكن ربط البيانات التي تصنفها كيانات منظومة الأمم المتحدة بأنها من "بيانات الأمم المتحدة" وعرضها بصورة آلية؛ (ب) تغيير وسممة بيانات الأمم المتحدة؛ (ج) تحديث بوابة بيانات الأمم المتحدة بمنظور جديد؛ (د) تحديد معايير مشتركة للبيانات والبيانات الوصفية؛ (هـ) الانتهاء من التحويل الآلي للبيانات؛ (و) اعتماد ترخيص مشترك للبيانات المفتوحة لجميع الموارد المتاحة عن طريق بوابة data.un.org؛ (ز) تطوير أدوات تفاعلية لاستكشاف البيانات وعرضها في أشكال مرئية. وعلاوة على ذلك، فإن شعبة الإحصاءات مدعوة، في إطار خريطة الطريق، إلى الاضطلاع بدور قيادي في تصميم بوابة بيانات الأمم المتحدة UNdata وتطويرها وصيانتها بالتنسيق مع كيانات منظومة الأمم المتحدة.

12 - ومن أجل تحقيق تلك الرؤية، سيكون من الضروري استكشاف نهج جديدة لدمج البيانات، ومنها على سبيل المثال، البنية الاتحادية التي تركز على تنسيق تشاطر المعلومات وتبادلها بين عدة مراكز للبيانات⁽⁶⁾. وسيشمل ذلك وضع إطار حديث للإدارة وإنشاء البنية التحتية اللازمة لإدارة البيانات لكي تتبوأ بوابة بيانات الأمم المتحدة UNdata موقع شبكة عالمية من مراكز البيانات المستقلة والموثوق بها، وذلك من أجل توضيح الرؤية لجميع المنظمات الوطنية والإقليمية والدولية المشاركة، مع السماح للمستعملين بالحصول على خدمات البيانات والأدوات التحليلية وتمكين منتجي البيانات ومستعملها معا من التفاعل فيما بينهم بمزيد من الكفاءة وبطرق تعود بالفائدة على كل الأطراف.

13 - ومن المتوقع أن تتوفر في المركز الجديد لبيانات الأمم المتحدة المواصفات التالية: (أ) أن يكون بمثابة نقطة الدخول الرئيسية للحصول على بيانات إحصائية موثوق بها وعلى البيانات الوصفية التي تطابقها من منظومة الأمم المتحدة وغيرها من المنظمات الدولية والإقليمية المشاركة؛ (ب) أن يوفر بنية وأدوات حديثة من أجل دمج البيانات والبيانات الوصفية⁽⁷⁾ وعرضها وتحليلها ووضعها في أشكال مرئية وتعميمها واستخدامها وإعادة استخدامها؛ (ج) أن يكفل الاستخدام المشترك للمعايير والمفاهيم والتصنيفات الدولية للبيانات الإحصائية والبيانات الجغرافية المكانية والبيانات الوصفية، ومن ثم تيسير التشغيل البيئي

(6) في إطار البنية الاتحادية، يحتفظ كل مركز بملكية أصول محددة من البيانات وبالاستقلال في اتخاذ القرارات بشأن البيانات التي يتبؤها وكيفية القيام بذلك. وعلاوة على ذلك، تظل الأصول من البيانات في مصادرها، مع إبلاغ المراكز المشاركة الأخرى بإشارات مرجعية تحيل إليها لضمان إمكانية العثور عليها وتتبعها.

(7) هناك ثلاثة نهج حديثة يكثر ذكرها في مجال دمج البيانات، وهي "بحيرات البيانات"، وعمليات إضفاء الطابع الافتراضي أو الاتحادي على البيانات، ومراكز البيانات.

وإمكانية التتبع والدمج والقبالية للاستخدام؛ (د) أن ينفذ إطاراً لإدارة البيانات تتقاسمُ ضمنه جميع كيانات منظومة الأمم المتحدة وغيرها من المنظمات الدولية والإقليمية المشاركة ومقدمي البيانات المشاركين المسؤولة، مع مراعاة ولايات وقدرات كل منهم؛ (هـ) أن يُمكنَ أعضاء المنظومة الإحصائية للأمم المتحدة وجميع الجهات المستفيدة منها من التعاون الوثيق فيما بينهم؛ (و) أن يكفل الجدوى والاستدامة في تحقيق الرؤية المتعلقة ببوابة بيانات الأمم المتحدة على النحو المبين في خريطة طريق البيانات والإحصاءات على نطاق المنظومة.

14 - وتتوقف جدوى واستدامة الرؤية المتعلقة ببوابة بيانات الأمم المتحدة UNdata على تعبئة الموارد الإضافية اللازمة على نطاق منظومة الأمم المتحدة، وهو ما من شأنه أن يتوقف إلى حد كبير على التزام مستعملي البيانات ضمن المنظومة بمعاملة البيانات والبيانات الوصفية الإحصائية المقدمة من خلال بوابة بيانات الأمم المتحدة UNdata باعتبارها رصيذا استراتيجيا لا غنى عنه، كما هو الحال في المنظمات الأخرى التي تعتمد على البيانات. وعلى نحو ما تتوخاه استراتيجيات البيانات، فإن اتباع نهج أفضل فيما يتعلق بالبيانات من شأنه أن يؤدي إلى تحقيق نتائج أفضل للجميع، ويشمل ذلك تعزيز المشورة بشأن اتخاذ القرارات ووضع السياسات، وزيادة إمكانيات الحصول على البيانات وتبادلها، وتحسين إدارة البيانات والتعاون بشأنها، ومواصلة تعزيز سبل حماية البيانات والخصوصية، وتعزيز الكفاءة على نطاق عمليات منظومة الأمم المتحدة، وزيادة الشفافية والمساءلة، وتحسين أساليب خدمة الناس والكوكب. ومن المتوقع أن يسهم تحقيق تلك الرؤية بإضافة خبرات ومعايير إحصائية إلى الاستراتيجية العامة للبيانات.

رابعاً - سبل المضي قدماً

15 - تشكل المناقشة والرؤية الوردتان في هذا التقرير مقدمة للتحدي المتمثل في إنشاء البوابة الجديدة لبيانات الأمم المتحدة UNdata. ولا بد من إجراء مزيد من المشاورات مع جميع أصحاب المصلحة من أجل تطوير تلك الرؤية وتحقيقها بالكامل. لذلك، يُقترح إنشاء آلية خبراء مشتركة بين الوكالات للتمكين من إشراك مؤسسات منظومة الأمم المتحدة ذات الصلة والمنظمات المعنية الأخرى، فضلاً عن خبراء النظم الإحصائية الوطنية وغيرهم من أصحاب المصلحة، في وضع وتنفيذ الرؤية المبينة في هذا التقرير على نحو كامل، وفي الاستعراض المنتظم للبيانات الواردة في بوابة بيانات الأمم المتحدة UNdata وتحديثها.

خامساً - الإجراءات المطلوب من اللجنة الإحصائية اتخاذها

16 - إن اللجنة مدعوة إلى القيام بما يلي:

- (أ) الإعراب عن آرائها واعتماد الرؤية وسبل المضي قدماً من أجل تشغيل البوابة الجديدة لبيانات الأمم المتحدة UNdata؛
- (ب) تأييد إنشاء آلية خبراء مشتركة بين الوكالات من أجل التطوير والتشغيل الكاملين لمركز جديد لبيانات الأمم المتحدة، ومن أجل استعراض وتحديث بياناته وبياناته الوصفية بانتظام، والموافقة على إطاره المرجعي المقترح.

الإطار المرجعي لآلية الخبراء المشتركة بين الوكالات المعنية ببيانات الأمم المتحدة

أولا - الخلفية والولاية

1 - سنتقي آلية الخبراء المشتركة بين الوكالات المعنية ببيانات الأمم المتحدة بمتطلبات استراتيجية الأمين العام لاستخدام البيانات من قبل الجميع وفي كل مكان فيما يتعلق بعرض ونشر البيانات والبيانات الوصفية الإحصائية لمنظومة الأمم المتحدة وخارجها على البوابة الجديدة أو المطورة لبيانات الأمم المتحدة UNdata.

ثانيا - الأهداف والمهام

2 - ستقوم آلية الخبراء المشتركة بين الوكالات المعنية ببيانات الأمم المتحدة بما يلي:

(أ) استعراض الرؤية المتعلقة ببوابة جديدة أو مطورة لبيانات الأمم المتحدة، ومواصلة تعديل تلك الرؤية وتعميقها، حسب الضرورة، على أساس تقييم تفصيلي؛

(ب) البت في الاستراتيجية والخطوات اللازمة لتشغيل مركز جديد لبيانات الأمم المتحدة؛

(ج) العمل على تعبئة الموارد اللازمة، بما في ذلك ما يتعلق بأنشطة الدعوة؛

(د) دعوة جميع مقدمي البيانات إلى العمل على تحقيق الرؤية والاستراتيجية المتعلقة ببوابة جديدة أو مطورة لبيانات الأمم المتحدة وتشجيعهم على ذلك، وتحمل المسؤولية عن توافر البيانات والبيانات الوصفية الواردة من مقدمي البيانات على بوابة بيانات الأمم المتحدة أو عن طريقها؛

(هـ) ضمان إدراج البيانات والبيانات الوصفية الواردة من جميع الكيانات في بوابة بيانات الأمم المتحدة UNdata.

ثالثا - العضوية

3 - يُفتح باب العضوية لأعضاء لجنة كبار إحصائيي منظومة الأمم المتحدة، وجميع أعضاء لجنة تنسيق الأنشطة الإحصائية، وممثلي النظم الإحصائية الوطنية، وغيرهم من أصحاب المصلحة. وستوجه الدعوة لممثل عن المكتب التنفيذي للأمين العام ليشارك بصفة مراقب.

رابعا - الإدارة وتنظيم الأعمال

4 - تتألف رئاسة آلية الخبراء المشتركة بين الوكالات المعنية ببيانات الأمم المتحدة من شعبة الإحصاءات التابعة لإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية بالأمانة العامة، ومن إحدى الجهات الأعضاء في الآلية بناءً على انتخابها. وتقدم الآلية تقارير إلى اللجنة الإحصائية مرة كل سنتين.